



Carnet d'

Inspirations



PAYS DE *Nay*
|| Pyrénées



Sommaire



P4
*Entrez dans
l'Histoire*



P8
*Unique, insolite
ou peu connu*



P12
*Quel
savoir-faire !*

P16
Epicuriens



P20
*Chouette, il
pleut !*



P24
*Les belles
journées*

P28
*Avec les
pitchouns*



P32
*Avec les
enfants*



P36
*Avec les
ados*

Les propositions de ce carnet peuvent être soumises aux restrictions sanitaires en vigueur. N'hésitez pas à nous contacter au 05 59 13 94 99 pour tout renseignement ou à joindre directement les professionnels dont vous trouverez les coordonnées sur les pages «carnets d'adresses».



*Entrez dans
l'Histoire*



Forge d'Arthez d'Asson

Que vous soyez férus d'Histoire ou amateurs de «vieilles pierres», le Pays de Nay ne manquera pas de vous étonner. Des bâtisses de style béarnais au château d'Henri IV, en passant par la Route du fer dans les Pyrénées, le patrimoine est une ressource riche de ce territoire.

Pour découvrir l'histoire locale tout en profitant des paysages béarnais, baladez-vous dans les villages en suivant les **Parcours Patrimoine**. Ces sentiers jalonnés de panneaux explicatifs vous présentent les villages sous leurs aspects historiques, économiques, industriels mais aussi architecturaux notamment pour les communes d'Assat, Bruges, Lestelle-Bétharram, Montaut et Nay qui sont 5 des 15 **bastides** que compte le département.

Le **patrimoine sacré** est également très présent avec ces nombreuses églises telle que celle de Saint-Vincent de Nay mais aussi avec le **sanctuaire de Bétharram** et celui de Pardies-Piétat, ce dernier offrant une vue panoramique imprenable sur la plaine de Nay et la chaîne des Pyrénées.



Château de Coarrazze



Sanctuaire de Bétharram

Bon à savoir

Pour découvrir les villages de Lestelle-Bétharram, d'Arthez d'Asson et de Ferrières de manière insolite, téléchargez l'application gratuite «Patrimoine en Balade» et laissez-vous conter son histoire par ses habitants.

Ceux qui apprécient la beauté des vieilles pierres prendront plaisir à déambuler sur les sentiers tantôt en plaine, tantôt en montagne, pour découvrir le charme du **petit patrimoine** rural, sans oublier d'emprunter les sentiers **GR** qui traversent le territoire et allient découverte du patrimoine et panoramas somptueux.

Autre élément incontournable à l'architecture singulière : la **Maison Carrée** de Nay, demeure du XVI^{ème} siècle de style renaissance avec sa cour intérieure en «calade» et ses loggias à l'italienne.

Pour un voyage dans le passé, direction le **château de Coarrazze**, demeure de style italien dont la reconstruction date du milieu du XVII^{ème} siècle ; le château ayant subi deux incendies. Cet édifice qui a accueilli le futur roi Henri IV durant les premières années de son enfance, possède une remarquable tour du XIV^{ème} siècle, l'une des plus anciennes du Béarn.

En poursuivant notre voyage à travers les siècles passés, prenons la direction de la Vallée de l'Ouzoum, entre Arthez d'Asson et Arbéost, où les activités sidérurgiques furent nombreuses. Aujourd'hui plusieurs sites témoignent de cette histoire minière, notamment les **mines de Baburet** à Ferrières et Louvie-Soubiron,



avec son itinéraire de 2km vous conduisant jusqu'à l'entrée de plusieurs galeries, et la **forge d'Arthez d'Asson** dont les vestiges laissent deviner l'essor du travail sidérurgique de la fin du XVI^{ème} siècle à la fin du XIX^{ème} siècle. Ces deux sites s'inscrivent sur la **Route du fer dans les Pyrénées**, itinéraire culturel européen qui traverse le département, l'Andorre et l'Espagne, le long de la chaîne des Pyrénées.



Le carnet d'adresses :

Chapelle du
sanctuaire de Piétat

Quartier de Piétat
64800 Pardies-Piétat
06 46 79 43 63

*Du 2 mai au 17 octobre.
Gratuit.*

Château de
Coarraze

7 bis rue des Pyrénées
64800 Coarraze
05 59 61 10 27
chateaudecoarraze.jimdo.com

*Du 14 juillet au 23 août, tous les
jours, visites à 10h30, 11h30,
14h30, 15h30, 16h30 et
17h30.
5€, gratuit - de 12 ans.*



Sanctuaire de
Bétharram

1 place Saint-Michel
64800 Lestelle-Bétharram
06 43 25 48 04
www.betharram.fr

*Du 1er avril au 30 juin de 10h à 12h et
de 14h à 17h, du 1er juillet au 31
août de 10h à 12h et de 14h à
18h.
Gratuit.*



Maison Carrée

Place de la République
64800 Nay
05 59 13 99 65
www.maison-carree-nay.fr

*Du 6 février au 24 décembre de 10h
à 12h et de 15h à 18h. En juillet et
en août de 10h à 12h30 et de
14h30 à 18h30. JOURS???*
Accès à la cour gratuit.

Parcours patrimoine et
bastides

Liste à retrouver sur le site
tourisme-bearn-paysdenay.com

Sentier des mines de
Baburet

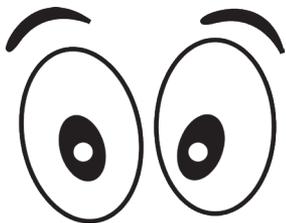
Départ en face de l'église
65560 Ferrières

*Toute l'année.
Gratuit.*

Unique, insolite

ou peu connu





E-trot au lac de Soum

S'immerger dans l'identité du Sud-Ouest avec les sports traditionnels, vivre la transhumance au pas des troupeaux, partir pour une virée en moto trail à travers les Pyrénées, ou encore découvrir un musée plein de trésors... Prêts ? Suivez le guide !

Ici la nature omniprésente est une invitation à la découverte de la faune et de la flore. Première étape, le col du Soulor, où chaque été, l'association Oiseaux Cols Libres vous propose une activité d'**observation des rapaces**. Le col est un couloir de migration de différentes espèces ce qui en fait un lieu d'observation de choix. Vous pouvez y observer des milans noirs, des bondrées apivores mais aussi le mythique Gypaète barbu. Les ornithologues de l'association ne manqueront pas de vous apprendre à les distinguer.

Outre les rapaces, le col du Soulor est également un lieu de **transhumance** où chaque été, on y croise des chevaux, des ânes, des porcs, des brebis et autres animaux qui profitent des pâturages d'été (et peut-être également de la beauté du site).



Transhumance estivale



Quilles de 9 traditionnelles

Bon à savoir

En balade, vous croiserez peut-être des chiens de montagne, appelés aussi «patous». Ils accompagnent les troupeaux afin de les protéger des prédateurs. En cas de rencontre, gardez vos distances et votre calme et passez votre chemin en vous éloignant du troupeau.

En plaine, la **saligue de Baudreix** est également un lieu où il fait bon se balader. La «saligue» est un terme local qui désigne la végétation typique bordant les rives du gave de Pau. Elle est classée « Espace naturel sensible » pour l'intérêt de sa faune, sa flore et de sa biodiversité. Des panneaux explicatifs, présents le long du parcours vous permettront d'en apprendre davantage sur ses spécificités.

Si l'on cherche à profiter des paysages pyrénéens de manière originale, alors les deux activités suivantes devraient vous séduire : la randonnée en **e-trot** et une virée en **moto trail**.



Quilles de 6 traditionnelles

La e-trot (ou trottinette électrique) est une activité proposée chaque été au Col du Soulor, pour randonner sans se fatiguer. Deux parcours, l'un d'une demi-heure, l'autre d'une heure, vous sont proposés et les sensations sont garanties. Les amateurs de quad ou de moto trail, partiront quant à eux, à l'aventure en compagnie de Fred pour une balade à travers les Pyrénées.

Pour ceux qui chercheraient à découvrir une partie de la culture du Sud-Ouest, il vous faudra vous initier aux **quilles de 6 et de 9** dont la pratique demande de la précision comme au bowling ou à la pétanque tout en

réalisant des figures comme au billard. Pour cela, rendez-vous à Angaïs pour les quilles de 6 et à Beuste pour les quilles de 9. Autre sport traditionnel à découvrir : la **pelote** qui se joue sur les frontons des villages, n'hésitez donc pas à vous y arrêter.

Côté insolite, direction Lestelle-Bétharram au **musée des Pères de Bétharram** qui présente «1000 et 1 objets» . On y trouve des fossiles, des minéraux, des monnaies françaises et étrangères, des tableaux et autres objets qui font de ce musée hétéroclite un lieu à ne pas manquer pour les adeptes de curiosités.



Randonnée moto trail

Le carnet d'adresses :



Transpy moto trail

18 rue de l'église
64800 Pardies-Piétat
06 22 06 90 85
transpymototrail.com

*De mars à novembre sur rdv.
A partir de 75€ la journée.*

Saligue de Baudreix

Avenue du lac
64800 Baudreix
05 59 61 23 93 (mairie)

*Toute l'année
Accès libre.*

Musée des Pères de Bétharram

1 place Saint-Michel
64800 Lestelle-Bétharram
06 43 25 48 04
www.betharram.fr

*Tous les jours de 14h30 à 17h. En juillet
et août de 14h30 à 18h30. En sep-
tembre et octobre de 10h30 à 11h
et de 14h à 17h. Novembre et
décembre de 14h à 17h.
Enfant 2€. Adulte 4€.*

Association Oiseaux Cols Libres

Col du Soulor
65560 Arbéost
oiseauxcolslibres.wixsite.com

*De juillet à septembre.
Gratuit.*

Quilles de 6

Place du Prat
64510 Angaïs
06 86 07 86 59

*De mars à octobre de 18h à
20h.
Gratuit.*



E-trot

Col du Soulor
65560 Arbéost
05 62 97 49 49

*En juillet et en août.
Enfant 7€ la ¹/₂ heure, 12€
l'heure.
Adulte 9€ la ¹/₂ heure,
16€ l'heure.*

Quilles de 9

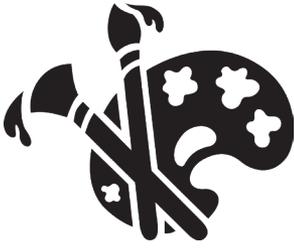
18 rue la Ribère
64800 Beuste
06 13 74 53 97
www.quilles.net

*Toute l'année sur RDV.
1€.*



Quel savoir-faire !



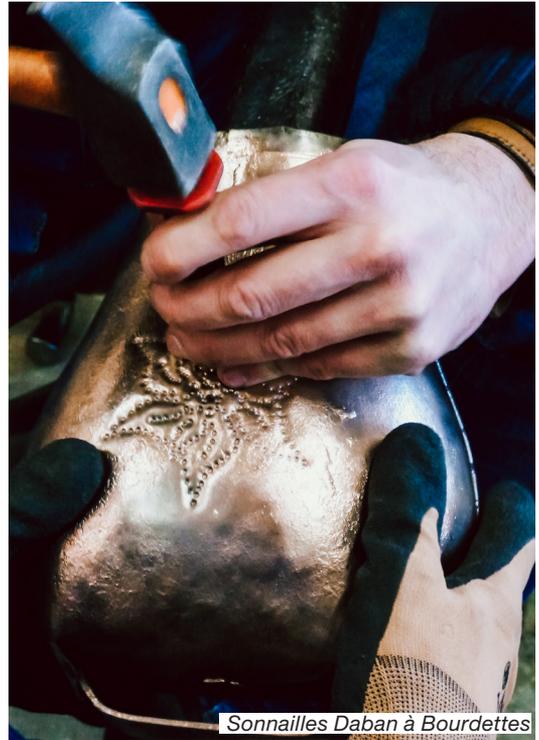


Musée de l'industrie à Nay

C'est en poussant la porte des ateliers de confection, des galeries d'art et des musées, en allant à la rencontre d'hommes et de femmes passionnés que vous apprécierez tout leur talent. Fabrication artisanale de sonnailles, de chaussures, musées dédiés au béret et aux industries du Pays de Nay et galeries d'art vous accueillent pour vous faire découvrir leurs savoir-faire.

En Pays de Nay, deux ateliers de confection, labellisés Entreprise du Patrimoine Vivant vous ouvrent leurs portes : l'entreprise du **Soulor 1925** à Nay et l'**entreprise Daban** à Bourdettes. Le premier, confectionne des chaussures durables avec des matières premières françaises à plus de 90%. Leur gamme se compose de chaussures de randonnée, de ville, de sandales mais également d'accessoires comme des ceintures. Le second atelier, la maison Daban, à Bourdettes confectionne depuis 10 générations des sonnailles artisanales.

La sonnaille est «une cloche» attachée au cou du bétail qui permet aux éleveurs d'identifier leurs troupeaux dans les pâturages.



Sonnailles Daban à Bourdettes



Entreprise le Soulor 1925

Bon à savoir

Tissage de linge béarnais, production de bérets, laine des Pyrénées... ont fait de Nay une ville industrielle en plein essor au 19^{ème} siècle. Cette histoire se découvre au fil du parcours patrimoine «faubourgs».

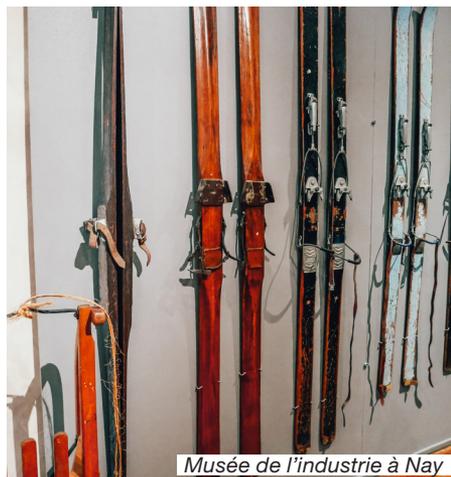
Cette identification s'effectue grâce aux sonorités émises par les sonnaillles qui sont uniques.

Le savoir-faire local se découvre également dans les musées de Nay avec le **musée du béret** et le **musée de l'industrie**. Le musée du béret, se situe en lieu et place d'une ancienne fabrique de bérets. On y découvre aujourd'hui les étapes de la fabrication du couvre-chef par les machines de production mais également une exposition rétrospective du béret au fil des années.

Le musée de l'industrie, quant à lui, est situé au sein de la Maison Carrée, et présente des collections de productions textiles : bérets, espadrilles, linge basque, laine des Pyrénées... et d'ébénisterie : meubles, objets du quotidien, skis...

Outre le musée de l'industrie, la maison carrée abrite également une salle d'exposition qui présente toute l'année des artistes aux techniques différentes : photographies, sculptures, peintures, calligraphies, dessin de BD...

Un autre lieu à Nay est dédié aux expositions, l'**espace d'art contemporain la Minoterie**. Chaque année elle met en lumière les oeuvres d'artistes français et étrangers. La Minoterie est également une artothèque, dans laquelle on



Musée de l'industrie à Nay

trouve un catalogue varié d'oeuvres que l'on peut louer; c'est là l'occasion de renouveler sa décoration d'intérieur selon ses envies !

Pour découvrir le travail d'artistes du Pays de Nay, vous pouvez aussi pousser la porte des **ateliers d'artistes** : L'atelier de Lore (toiles à l'acrylique et techniques mixtes), l'Atelier Palabrat (peintures sur bois) et des **galeries d'art** : Galerie Pietro (sculptures, peintures, ameublement d'art design), Galerie Stockli (photographies), Christian Delacoux (sculptures en bois et en bronze). Les artistes et artisans ne manqueront pas de partager avec vous leurs savoir-faire.



La Minoterie à Nay

Le carnet d'adresses :

Le Soulor 1925

1 Place de Lattre de Tassigny
64800 Nay 05 59 84 03 26
www.lesoulor1925.com

*Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h et le samedi de 10h à 12h.
Adulte 5€
Enfant - 12 ans gratuit*

L'atelier de Lore

35 avenue du Pic du Midi
64800 Igon
05 47 05 54 49
www.lore-artistepeintre.com

Toute l'année sur RDV.
Gratuit.

Sonnailles Daban

122 Z.A Samadet
64800 Bourdettes
05 59 32 04 68
www.daban.fr

*A partir du mois de Septembre, mardi au vendredi de 8h à 10h et de 14h à 16h et le samedi sur RDV.
Enfant + de 12 ans 3,50€
Adulte 7,50€*

Christian Delacoux

24 rue Torte
64800 Montaut
05 59 71 98 03
www.delacoux.com

*Toute l'année de 14h à 18h.
Gratuit.*

L'atelier Palabrart

2 rue les Justices
64800 Nay
06 86 68 94 34
www.palabrart-animation.com

Toute l'année sur RDV.
Gratuit.

Musée du bérét

Place Saint Roch
64800 Nay 05 59 61 91 70
www.museeduberet.com

*Avril, mai, juin lundi au samedi midi 9h30 à 12h et 13h30 à 18h. Juillet et août, lundi au samedi midi 9h30 à 12h30 et 13h30 à 18h. Sep., oct., nov., déc., du lundi au samedi midi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 18h.
Gratuit*

Galerie Stockli

8 rue des Pyrénées
64800 Nay
05 59 13 46 89
www.photographies-pyrenees.com

*Toute l'année de 14h à 20h.
Gratuit.*

La minoterie - Nayart

22 chemin de la minoterie
64800 Nay
05 59 13 91 42
www.nayart.fr

*L'hiver du jeudi au dimanche de 14h à 18h. L'été du jeudi au dimanche de 15h à 19h.
Gratuit.*

Musée de l'industrie

Place de la République
64800 Nay 05 59 13 99 65
www.maison-carree-nay.fr

*Du 6 fév. au 24 déc. de 10h à 12h et de 15h à 18h. En juillet et août de 10h à 12h30 et de 14h30 à 18h30.
Enfant 2,10€ Adulte 3,20€
Accès expositions gratuit.*

Et retrouvez l'ensemble de nos parcours patrimoine sur www.tourisme-bearn-paysdenay.com

Epicuriens





Visite à la ferme

Comment découvrir une région sans déguster ses spécialités culinaires ? Piperade, confit de canard, fromage des Pyrénées, foie gras, pastis et gâteau russe sont quelques suggestions qui devraient ravir vos papilles. A la ferme, sur les marchés ou dans les restaurants préparez-vous pour un voyage haut en saveurs !

S'il y a bien un lieu incontournable pendant les vacances c'est le **marché**, quoi de mieux pour aller à la rencontre des habitants , des producteurs, et s'immerger dans l'ambiance locale ? Ici, ils se tiennent 5 jours par semaine, alors vous ne devriez pas passer à côté. A Nay, rendez-vous les mardis, vendredis et samedis matins, à Coaraze le mercredi matin, à Assat, le vendredi soir, à Bordes le samedi matin et à Narcastet le dimanche matin.

Après la découverte du marché n'hésitez pas à visiter les fermes et rencontrer les hommes et les femmes qui façonnent avec passion leurs produits. En découvrant le Pays de Nay du Nord au Sud, direction le **Conservatoire des légumes anciens du Béarn** situé à Assat.



Conservatoire des légumes anciens



Foie gras

Bon à savoir

Pour déguster ces produits, rendez-vous dans les restaurants et commerces de bouche du Pays de Nay. La liste complète est à retrouver sur notre site internet.

Le conservatoire présente plus de 500 espèces et variétés de légumes, plantes vivaces et annuelles mais également un verger de 120 arbres fruitiers dont d'anciennes variétés locales de pommiers. Il propose aussi tout au long de l'année des ateliers de formation pour tout public.

Pour découvrir l'un des mets emblématiques du Sud-Ouest, un arrêt à Bénéjacq s'impose : au **musée du Foie Gras**. Le parcours de visite chemine à l'intérieur de bocaux géants où 4 thématiques sont abordées : le terroir, les tables de rois, l'économie agricole et le foie gras.

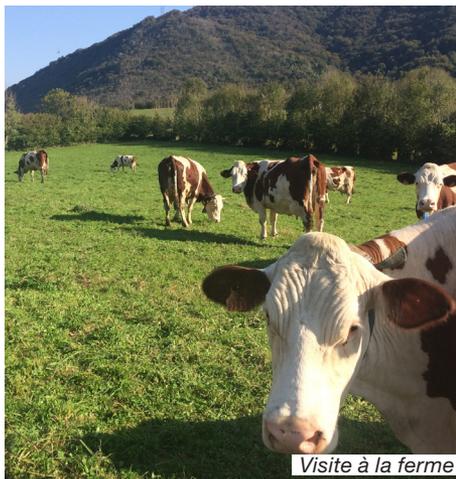
Autre produit présent dans la région, le fromage ! A Coarraze, Guillaume chevrier fromager vous accueille à la **Chèverrie d'Henry IV**.

Ici, le bien-être des animaux est essentiel et des animaux, la chèverrie n'en manque pas : des cochons, chats équidés ainsi que Rosa la vache aimement ce lieu. A l'issue de la visite ne manquez pas de passer à la boutique où vous trouverez des fromages du jour, des fromages affinés, des yaourts, des fromages blancs, ainsi que des fromages aux saveurs diverses.

Pour une touche sucrée, direction le village de Montaut, au **Rucher du Mourle**, où Nicolas, apiculteur, vous fera visiter sa miellerie et découvrir son métier. Il possède 300 ruches qu'il fait transhumér en piémont, en montagne et dans les départements voisins. Plusieurs variétés de miels sont produits à la ferme : acacia, bruyère, ronce, colza, tilleul, châtaignier ainsi que des produits gourmands : pains d'épices, nougats, bonbons...



Au marché



Visite à la ferme

Non loin de là, à Lestelle-Bétharram, la **Ferme Marty-Debat** vous accueille au sein de son élevage de vaches laitières. La famille y produit des yaourts naturels, sucrés, aromatisés et aux fruits, fromages blancs, laits crus et pasteurisés.

Poursuivons notre route gourmande à Ferrières, à la **Ferme de la Haute Vallée de l'Ouzoum**. La famille Mondot, y confectionne et affine des fromages de chèvres (tommes, crottins, fromages blancs). Jean-Louis, Aimée et Yann vous accueillent tous les jours pour la visite de l'exploitation pendant la traite et vous proposent une dégustation dans la cave d'affinage.

En évoquant l'affinage, ne manquez pas la visite du **Saloir Lou Pastou** situé à Arbéost. Affiner fromager de père en fils, la famille Montauban vous guide lors d'une visite à la découverte et vous explique le fonctionnement du saloir et le déroulement des différentes étapes de l'affinage du fromage de Pays.

Non loin, et toujours à Arbéost, poussez la porte de **Vrac en Herbes**. Mathieu vous accueille sur son exploitation de plantes aromatiques et médicinales pour la confection de tisane, fines herbes, sels aromatisés...

De la serre au séchoir en passant par les cultures en plein champ vous apprendrez à reconnaître les plantes.

Le carnet d'adresses :

Ferme Marty-Debat

Chemin Marty-Debat
64800 Lestelle-Bétharram
05 59 71 92 18
www.lafermemartydebat.fr

*Visite et traite des vaches le mercredi et vendredi de 17 h à 18h, le samedi matin de 9h30 à 11h de préférence sur rendez vous.
Gratuit.*

Vrac en Herbes

Les Bourrinquets
65560 Arbéost
07 84 51 62 00
www.vracenherbes.fr

*Toute l'année
Libre participation..*

Conservatoire des légumes anciens

3bis, route du Bois
64510 Assat 05 59 60 78 03
www.clab64.fr

*Du 14 avril au 6 novembre, mercredis, jeudis, vendredis et samedis de 10h à 12h et de 14h à 18h.
Gratuit pour les - de 10 ans.
4€ la visite libre.
6€ la visite guidée.*

Ferme de la Haute Vallée de l'Ouzoum

La Hérrère
Quartier Eschartes
65560 Ferrières
05 59 71 42 39
yanmondot@yahoo.fr

*Visite du 1^{er} avril au 15 novembre, tous les jours à partir de 17h30.
Gratuit.*

Saloir Lou Pastou

Col du Soulor
65560 Arbéost
05 59 71 40 65

*lun., m.di, mer. et ven. de 8h30 à 10h30 sur RV.
Gratuit.*

Musée du foie gras

177 rue des Pyrénées
Rond Point Monplaisir
64800 Bénéjacq
05 59 61 90 90
www.foiegras-laguilhon.fr

*Visite toute l'année du lundi au samedi de 9h à 11h et de 14h à 19h.
Gratuit.*

Rucher du Mourle

4629 Route du Mourle
64800 Montaut
05 59 06 39 01
www.lerucherdumourle.fr

*Visite du 15 mai au 30 septembre..
Gratuit pour les moins de 6 ans.
2,50€, la visite et la dégustation.*

Chèvrerie d'Henry IV

26 chemin de Lescude 64800
Coarrazze
06 84 78 47 25
www.chevreriehenry4.com

*Visite le mercredi après-midi de 16h à 19h et le vendredi de 17h à 19h.
Gratuit*



Et retrouvez l'ensemble de nos producteurs sur www.tourisme-bearn-paysdenay.com

*Chouette,
il pleut !*





Grottes de Bétharram

Un peu comme partout, les jours de pluie sont inévitables, mais pas question de s'ennuyer. Pour cela, nous vous présentons des activités et visites permettant de rester bien au sec, et puis n'oublions pas l'adage : après la pluie vient le beau temps et d'ailleurs certaines activités ou visites proposées ici sont agréables également lors de belles journées ensoleillées !

Lors d'être tristes les jours de pluie seront conviviaux avec cette première suggestion: **la ludothèque** ! Cet espace de jeux est ouvert à tous, petits et grands, on y trouve une très grande variété de jeux : éveil, stratégie, logique, réflexion...on peut y jouer sur place ou emprunter un ou plusieurs jeux pour jouer chez soi.

Toujours dans un esprit de convivialité, de moments partagés ou alors de bien-être et de moment cocooning, direction la **piscine Nayéo**. Avec ses bassins à plus de 25°, son toboggan et sa pateaugoire pour les plus petits, l'espace détente avec jacuzzi, sauna et hammam pour les adultes tout est réuni pour passer un moment chaleureux les pieds dans l'eau.



Ludothèque



Espace détente

Bon à savoir

Pour une pause lecture ou une séance film dans un canapé ou fauteuil réconfortant, n'hésitez pas à emprunter des livres et des films auprès du réseau des bibliothèques du Pays de Nay.

Si il y a bien un endroit où l'on peut vite oublier la météo du jour c'est en visitant les **grottes de Bétharram**. Elles sont parmi les plus belles et les plus curieuses à visiter car elles livrent dans la variété de leurs aspects la clef de la formation de presque toutes les grottes mortes ou en pleine activité. La visite se déroule sur 5 étages que l'on parcourt à pied, en barque et en petit train.

Pour poursuivre les découvertes nature, vous pouvez également vous rendre dans les **fermes pédagogiques** : producteurs de fromages, de produits laitiers, de miels, d'herbes aromatiques et médicinales , vous accueillent et vous présentent leurs métiers.

Le savoir-faire se dévoile aussi dans les **galeries d'art** et chez les **artisans** du Pays de Nay : galeries de photographies, de sculptures, ateliers de fabrication de chaussures, de sonnaillies, ateliers de peintres...

Enfin, pour rester au sec, vous pouvez également faire un voyage dans le temps, en découvrant le patrimoine : le **château de Coarrazze**, demeure dans laquelle Henri IV passa quelques années



Les galeries d'art

durant son enfance; la **Maison Carrée** qui abrite le **musée de l'Industrie** ainsi qu'une salle d'expositions; le **musée du béret** qui présente les étapes de sa fabrication ainsi qu'une boutique pour coiffer toutes les têtes; les **églises et sanctuaires** qui présentent différents styles architecturaux; le **musée des Pères de Bétharram** et ses collections hétéroclites d'objets...



Le patrimoine sacré



Visite à la ferme

Le carnet d'adresses :



Grottes de Bétharram

Chemin Léon Ross
64800 Lestelle-Bétharram
05 62 41 80 04
www.betharram.com

Galleries d'art et artisans

Coordonnées à retrouver en p15 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99

Ludothèque

16 rue du Dr Talamon
64800 Nay 05 59 71 10 54
ludotheque@paysdenay.fr

Ouvert mar. 15h à 18h, mer. 10h à 12h et 14h à 18h, jeu. 16h à 19h, 2nd et 4^{ème} sam. du mois 10h à 12h.
2€ /jeu sur place

Du 25/03 au 9/07 et du 26/08 au 30/10 de 9h à 12h et de 13h30 à 17h. Du 10/07 au 25/08 de 9h à 18h.
Enfant de 4 à 12 ans 10,50€.
Adulte et + 12 ans 16,50€

Lieux de visite du patrimoine

Coordonnées à retrouver en p7 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99

Piscine Nayéo

Route de la Montjoie
64800 Nay 05 59 81 82 30
www.piscine-nayeo.fr

Ouvert toute l'année sur rendez-vous.
Enfant habitant 3,40€
Enfant non habitant 4,30€
Adulte habitant 4€
Adulte non habitant 5€

Les fermes pédagogiques

Coordonnées à retrouver en p19 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99



Les belles journées





A vélo

Lorsqu'il fait chaud voire très chaud, il y a deux camps, ceux qui n'attendent que ça pour peaufiner leur bronzage et ceux qui cherchent à tout prix à se rafraîchir un peu. Quoiqu'il en soit, les belles journées sont propices aux activités de pleine nature.

Pour ceux qui souhaitent profiter du beau temps pour se balader, vous pouvez sillonner le Pays de Nay, à pied avec les 25 **randonnées pédestres** à retrouver dans le topoguide ou sur le site internet de l'Office de Tourisme. Promeneurs ou grands marcheurs vous y trouverez des circuits en plaine, piémont et montagne. Ceux qui veulent allier plaisir de la randonnée et découverte de la faune et de la flore pourront se rapprocher de nos **accompagnateurs de randonnées**, passionnés de la nature et de ses trésors.

Pour les adeptes du vélo, 3 **sentiers VTC**, 6 **sentiers VTT** ainsi que la **véloroute v81** sont balisés sur le territoire. S'ajoute à cela, 8 propositions de circuits de balades pour vélos électriques et vélos tout chemins, disponibles gratuitement à l'Office de Tourisme.



Le lac de Soum



Randonnée en forêt

Bon à savoir

Les belles journées sont propices aux déjeuners sur l'herbe et aux pique-niques. Retrouvez l'ensemble des aires de pique-nique sur notre site internet.

L'itinérance est également proposée sur l'eau en canoë, kayak, rafting, hydrospeed... auprès de nos prestataires d'**eaux-vives**. La navigation sur le gave de Pau offre un point de vue insolite des paysages du Pays de Nay.

Pour varier les activités aquatiques, vous rafraîchir et peaufiner votre bronzage, direction la base de loisirs les Ô'Kiri. **Plage, water-jump** (toboggans géants), et **téleski nautique** sur câble n'attendent que vous !

Que vous ayez besoin de faire-niente ou de sensations fortes, chacun y trouvera son bonheur.

Pour celles et ceux qui ont soif d'aventures aquatiques, de découvertes hors des sentiers battus alors le **canyoning** est fait pour vous. Descentes en rappel le long de la roche, glissades sur des toboggans naturels, sauts dans l'eau fraîche pour les plus audacieux sont quelques une des nombreuses possibilités que proposent cette activité.

Pour se rafraîchir sans faire trempette vous pouvez vous balader dans la **saligue**, à l'ombre des arbres et de la végétation dense qui s'y trouve, le tout au fil de l'eau entre le Baniou et le gave de Pau. Le gave de Pau et ses affluents ne peuvent d'ailleurs



Water-jump à Baudreix

pas être évoqués sans penser à la **pêche**. Différents parcours et lieux de pêche variés et nombreux sont présents en Pays de Nay pour tous ceux qui aiment taquiner la truite en eau douce.

Autre activité fraîcheur pour ceux en quête d'aventures, la **spéléologie**. Dans des cavités souterraines et accompagné d'un professionnel vous découvrirez, à la lumière de votre lampe frontale, les spécificités souterraines de différentes galeries.



Loisirs d'eaux-vives

Le carnet d'adresses :

Ohlala Eaux-Vives

1220 route de Lourdes
64800 Montaut
06 15 08 75 98

www.ohlala-eaux-vives.fr

Du 25 février au 22 novembre, tous
les jours de 9h30 à 19h.
Enfant - de 12 ans 15€
Adulte à partir de 28€

Water-Jump

Avenue du Lac
64800 Baudreix
05 59 92 97 73

www.lesokiri.com

En juillet et août tous les j., en juin
et septembre le week-end.
Enfant 15€ les 2h
Adulte 17€ les 2h

Escarando

8 place Saint-Jean
64800 Bruges-Capbis-Mifaget
06 75 54 37 81

www.canyoning-escalade.fr

Toute l'année.
Canyoning à partir de 40€
Randonnée à partir de 25€
Via ferrata/Cordata dès 37€
1/2 journée escalade dès
35€

Traqueurs de vagues

Camping le Saillel
64800 Lestelle-Bétharram
06 17 55 19 32

www.rafting-pyrenees.fr

En Juillet et en Août.
Enfant - de 12 ans à partir de 28€
Adulte à partir de 32€

José Gonzalez

Accompagnateur rando

6 place Saint-Jean
64800 Bruges 06 80 22 55 50
www.pyrenees-ossau-loisirs.com

Toute l'année sur RV.
Enfant à partir de 13€
Adulte à partir de 18€

Mireille Gassiot-Priou

Accompagnatrice rando

6 place Saint-Jean
64800 Bruges 06 75 35 90 96
www.pyrenees-ossau-loisirs.com

Toute l'année sur RV
Tarifs sur demande

Evasion Pyrénéenne

Spéléologie et sorties nature

14 rue des Pyrénées
64800 Baudreix 07 86 95 84 72
<https://bit.ly/3fSYXQU>

Toute l'année.
Tarifs sur demande.

Exploracordes

Canyoning

3 rue Berdoulou
64800 Bruges-Capbis-Mifaget
05 59 71 07 46
www.exploracordes.com

Toute l'année sur RDV.
Tarifs sur demande.

Evasi'eau

1424 route de Lourdes
64800 Montaut
06 24 98 39 00

www.evasieau.fr

Du 1/04 au 10/11, de 9h à 20h.
Enfant - de 12 ans 20€ rafting
Adulte 30€ rafting
Hydrospeed à partir de 30€

Plage des Ô'Kiri

Avenue du Lac
64800 Baudreix
05 59 92 97 73 www.lesokiri.com

Du 29/5 au 19/6 et du 1/9 au 19/9 de
13h à 18h, w-e et j. fériés. Du 20/6 au
31/8, tous les j. de 10h30 à 20h.
Enfant - de 2 ans gratuit
Enfant 2 à 6 ans 3,50€
Adulte 4€

Téléski nautique

Avenue du Lac
64800 Baudreix
05 59 92 97 73 www.lesokiri.com

Du 25/04 au 20/06 lun., mer., ven., sam.,
dim. 14h à 20h30, du 20/06 au 31/08
tous les j. 10h30 à 20h30, du 1^{er} au
30/09 lun., mer., ven., sam., dim.
14h à 20h, du 1^{er} au 31/10
ven., sam., dim. 13h à 19h.
A partir de 18€ l'heure

Yes we raft

Camping le Saillel
64800 Lestelle-Bétharram
07 69 29 90 77
www.yesweraft.com

Tous les jours en Juillet et en Août de
9h à 12h30 et 13h à 19h30.
Enfant - de 12 ans 25€
Adulte 35€ -rafting,
55€ -kayak rafting.

Avec les Pitchouns





Ludothèque à Nay

Pour profiter du Pays de Nay avec vos tout-petits , et savourer ses premières vacances en famille, nous vous proposons une sélection d'activités qui s'adapte à leur jeune âge et à leur rythme de vie. Ici, les vacances peuvent être relaxantes, dynamiques ou favoriser l'éveil des pitchouns !

Pour des vacances en plein air, à la découverte des paysages du territoire, des «**balades à roulettes**» sont particulièrement adaptées aux tout-petits. Ce sont des itinéraires non motorisés aux revêtements lisses adéquats pour les poussettes, tricycles, trottinettes...

Et pour des balades à vélo en famille, pensez aux portes bébés et aux remorques que proposent à la location nos deux **loueurs de cycles**.

Les **balades et randonnées pédestres**, sont aussi possibles, avec un porte-bébé ventral ou dorsal selon l'âge de votre enfant.

Après avoir découvert les animaux , leurs cris, leurs pelages, leurs apparences dans des imagiers et livres interactifs, quoi de mieux que d'en découvrir certains «en vrai» ?



Visite de fermes



Base de loisirs les O'kiri

Bon à savoir

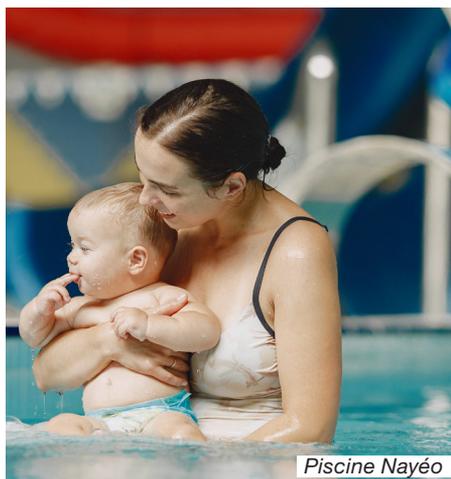
Lieux adorés des enfants, pour s'amuser tout en découvrant et en profitant de la nature, les aires de jeux sont multiples en Pays de Nay. Retrouvez l'ensemble des aires de jeux sur notre site internet.

Pour cela, prenez la direction du zoo d'Asson et des fermes pédagogiques.

A Ferrières, la **ferme de la Haute Vallée de l'Ouzoum**, et ses chèvres vous accueillent chaque fin de journée pour assister à la visite et à la traite. Sur les hauteurs de Lestelle-Bétharram, la **ferme Marty-Debat**, confectionne, quant à elle, sur place des yaourts et autres produits à base de lait issu de leur troupeau de vaches laitières. Après les animaux de la ferme, direction les espèces exotiques, au **zoo d'Asson** : zèbres, tigre, pandas roux, lémuriens, singes, kangourous... sont autant d'animaux qui émerveilleront toute la famille.

Pour un séjour axé sur des moments de détente et de convivialité, découvrez nos lieux de baignade. A Nay, la **piscine Nayéo** dispose d'équipements qui plairont aux petits comme aux grands. Les pitchouns profiteront de la pataugeoire et du toboggan, les parents pourront quant à eux profiter du bassin de natation et de l'espace détente avec sauna, hammam et jacuzzi.

Pour une baignade en plein air, la **base de loisirs les Ô'Kiri** à Baudreix vous accueille, avec son lac aménagé et sa plage de sable fin. Baignade, châteaux de sable ou repos à



Piscine Nayéo

l'ombre d'un parasol, de quoi profiter des beaux jours en famille.

Enfin, l'un des outils incontournables pour l'éveil des tout-petits est sans aucun doute le jeu. Inutile donc d'alourdir vos valises, à la **ludothèque** vous pouvez venir jouer sur place ou emprunter des jeux/jouets : d'assemblage, d'imitation, d'éveil, en bois, jeux de manipulations pour la motricité fine... le plus difficile sera sûrement de choisir.



Balades à roulettes

Le carnet d'adresses :

Ferme Marty-Debat

Chemin Marty-Debat
64800 Lestelle-Bétharram
05 59 71 92 18
www.lafermemartydebat.fr

*Visite et traite des vaches le mer. et ven.
de 17 h à 18h, le sam. matin de 9h30 à
11h de préférence sur rendez vous.
Gratuit.*

Ludothèque

16 rue du Dr Talamon
64800 Nay 05 59 71 10 54
ludotheque@paysdenay.fr

*Ouvert mar. 15h à 18h, mer. 10h à
12h et 14h à 18h, jeu. 16h à 19h,
2nd et 4^{ème} sam. du mois 10h
à 12h.
2€ /jeu sur place*

Easy Balade

7 rue Saint-Vincent
64800 Coarraze
06 16 98 21 26
easybalade.fr

*Toute l'année.
Location vélo dès 10€,
porte bébé 5€.*

Zoo d'Asson

6 chemin Brouquet
64800 Asson
05 59 71 03 34
www.zoo-asson.org

*Ouvert toute l'année, du 1er Octobre au 31
Mars de 10h à 18h, et du 1er Avril au 30
Septembre jusqu'à 19h. Ouvert les
dimanches et jours fériés.
Enfant de 3 à 11 ans 9,50€
Adulte et + 12 ans 15€*

Global vélo

16 rue G. Clémenceau
64800 Nay
05 59 32 27 85
www.global-velo.fr

*Toute l'année.
Location vélo dès 15€ adulte,
12€ enfant, remorque 15€.*

Piscine Nayéo

Route de la Montjoie
64800 Nay 05 59 81 82 30
www.piscine-nayeo.fr

*Ouvert toute l'année sur rendez-vous.
Enfant habitant 3,40€
Enfant non habitant 4,30€
Adulte habitant 4€
Adulte non habitant 5€*

Ferme de la Haute Vallée de l'Ouzoum

La Hérrère Quartier Eschartes
65560 Ferrières
05 59 71 42 39
yannmondot@yahoo.fr

*Du 1^{er} avril au 15 novembre, tous les
jours à partir de 17h30.
Gratuit.*

Balades à roulettes

*Fiches en téléchargement
gratuit sur le site :
www.cdrp64.com*

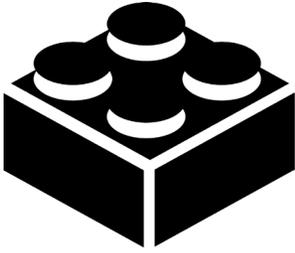
Plage des Ô'Kiri

Avenue du Lac
64800 Baudreix
05 59 92 97 73 www.lesokiri.com

Horaires et tarifs P27

Avec les enfants





Le Vallon des roses

Chaque année, les vacances en famille sont attendues avec impatience. Elles permettent de se reposer, de changer le rythme de la vie quotidienne tout en partageant de bons moments et en découvrant de nouvelles choses. Découvertes ludiques, rencontres, activités de plein-air, le programme de vos vacances s'adapte à vos envies !

Pour se dépenser et profiter de l'air des Pyrénées, les activités de pleine nature sont variées : balades équestres, circuits VTT, pêche en rivière sont quelques suggestions pour des moments de convivialité en famille. En Pays de Nay, 5 **centres équestres** vous accueillent et vous proposent des balades en sous-bois, en plaine ou le long des cours d'eau, les possibilités sont nombreuses et s'adaptent aux cavaliers débutants et aux plus expérimentés.

Pour les adeptes des deux roues et des sensations fortes, 5 **circuits VTT** de niveaux différents sont balisés, et si besoin vous pouvez contacter des loueurs de vélo pour des locations à l'heure ou à la demi-journée.



Zoo d'Asson



Enquêtes FBI

Bon à savoir

Pour allier visite et sport, c'est à Lestelle-Bétharram qu'un parcours d'orientation est à découvrir. 4 niveaux de difficultés sont proposés, alors aurez-vous un bon sens de l'orientation et une bonne vue pour trouver toutes les balises ?

Pour ceux dont l'une des qualités est la patience, ceux qui aiment prendre leur temps et profiter du grand air : la **pêche** est une activité pour vous. Sur le gave de Pau et ses affluents ou sur les parcours jeunes spécialement pensés pour les enfants voilà une activité qui garantit des moments de partage et de convivialité en famille. Si vous souhaitez obtenir de précieux conseils d'un moniteur guide de pêche, c'est aussi possible.

Les vacances sont aussi une occasion idéale pour faire des visites culturelles. On le sait ce n'est pas facile d'embarquer les enfants à la découverte de l'architecture ou du patrimoine mais avec les visites ludiques, le pari est gagnant !

Vous connaissez sans doute le FBI mais connaissez-vous la FBI ? La célèbre **Force Béarnaise d'Investigation** menée par Achille Millhoc notre enquêteur en chef. Il vous conduira dans les 5 bastides du Pays de Nay à la recherche d'un voleur. A mi-chemin entre la promenade découverte et l'enquête policière cette visite/activité séduira toute la famille.

Pour ceux qui apprécient les randonnées en montagne, le sentier d'interprétation des **Mines de Baburet** n'aura plus de secrets pour vous. Deux feuillets-jeux sont disponibles gratuitement pour découvrir la faune et la flore locales.

La flore se découvre également à Saint-Vincent à la roseraie le **vallon des roses**. Le site vous propose une immersion au milieu de ces célèbres fleurs aux couleurs chatoyantes dont le parfum unique est si envoûtant.

En continuant la visite « au jardin », direction Assat au **conservatoire des légumes anciens du Béarn**. Ici, toute l'année des passionnés y cultivent des variétés anciennes de fruits, légumes, plantes, céréales... en utilisant des techniques visant au respect et à la protection de la nature.

Protéger la nature c'est aussi apprécier de voir tous ces insectes qui participent à la biodiversité et parmi ceux-ci il y a les abeilles qui butinent les fleurs et nous permettent d'apprécier le



Conservatoire des légumes anciens

nectar sucré qu'est le miel. C'est à Montaut au **Rucher du Mourle** que Nicolas vous fera découvrir son métier d'apiculteur et les différentes étapes de production de ses miels.

Autre idée de visite, pour le moins dépaysante et exotique, le **zoo d'Asson**, où vous voyagez à travers les continents. En Asie, avec les panthères des neiges, les pandas roux, sans oublier Radjah le tigre blanc; en Australie avec le parcours kangourous; en Afrique avec les antilopes, les zèbres et les mangoustes; en Amérique du Sud avec le temple de l'Ocelot, et beaucoup d'autres destinations et animaux vous y attendent.



Balade équestre

Le carnet d'adresses :

Sounejade de Chibau

centre équestre

2 chemin de Crouseilles
64800 Asson
06 77 99 55 19

*Ouvert toute l'année sauf le dimanche.
A partir de 17€, 25€ la demi-journée et 45€ la journée*

Le P'tit ranch

centre équestre

Chemin de la Plaine
64510 Narcastet
06 21 72 78 68

*Ouvert toute l'année.
Tarifs sur demande.*

Parcours d'orientation

*Le départ s'effectue sur le parking entre le camping et les sanctuaires de Bétharram. La carte des balises est disponible gratuitement à l'Office de Tourisme.
Renseignements : 05 59 13 94 99*

Les ateliers de la cavale

centre équestre

Chemin bois de Berot
Lieu-dit Clerguet
64510 Assat 06 77 99 55 19
www.lesateliersdelacavale.fr

*Ouvert toute l'année.
A partir de 25€.*

Conservatoire des légumes anciens du Béarn et Rucher du Mourle

Coordonnées à retrouver en p19

Zoo d'Asson

Coordonnées à retrouver en p31 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99

Centre équestre d'Assat

14 bis chemin de Peyroux
64510 Assat
05 59 60 34 78
www.centreequestredassat.fr

*Ouvert toute l'année.
Tarifs sur demande.*

Le vallon des roses

19 chemin Henri IV
64800 Saint-Vincent
05 59 53 53 93

*Ouvert toute l'année.
Gratuit.*

Sentier des Mines de Baburet

Le départ s'effectue en face de l'église de Ferrières. Les feuillets-jeux sont disponibles gratuitement à l'Office de Tourisme.

Renseignements : 05 59 13 94 99

Enquêtes FBI

Les balades découvertes sont accessibles toute l'année.

Le carnet d'enquête est en vente au tarif de 2,50€ à l'Office de Tourisme.

Renseignements : 05 59 13 94 99

La ferme Couhet

centre équestre

818 chemin de Pontacq
64800 Montaut
05 59 71 97 21
www.lafermecouhet.com

*Ouvert toute l'année.
Tarifs sur demande.*

Christophe Cessat

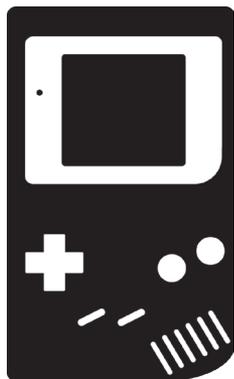
accompagnateur pêche

2B rue du Marcot
64510 Bordes
06 25 78 49 02
www.lepecheurvoyageur.com

*Toute l'année sur RDV.
A partir de 80€.*

Avec les ados



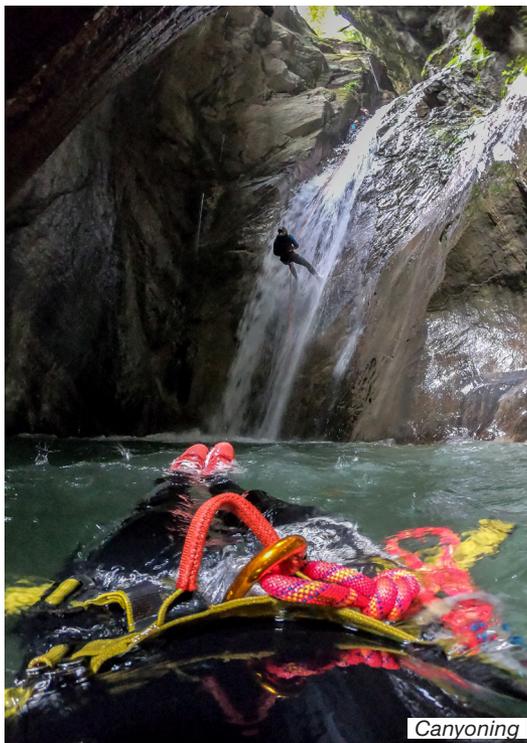


Loisirs d'eaux-vives

On dit que les voyages forment la jeunesse mais c'est avant tout les expériences nouvelles, les rencontres et les souvenirs que l'on se crée lors de ces voyages qui comptent. Que ce soit en famille ou entre ados ici pas le temps de s'ennuyer. Randonnée d'un nouveau genre en trottinette électrique, moments de fun et de sensations fortes en eaux vives ou au Water Jump, exploration sous terre ou sportive dans les canyons vous trouverez l'activité idéale.

Très présente en Pays de Nay, l'eau offre un magnifique terrain de jeu à ceux et celles qui ont soif de sensations et d'activités insolites. Sur le gave de Pau le plus difficile sera sûrement de choisir entre canoë, kayak, rafting, hot dog, hydrospeed... Quel que soit votre choix nos moniteurs diplômés d'eaux vives vous accompagneront et feront de cette sortie un souvenir mémorable.

Les moments de fun à plusieurs, sont aussi au programme avec l'activité **Water-Jump** de la base de loisirs de Baudreix. Equipés de bouées ou de bodyboard dévalez les toboggans.



Canyoning



Spéléologie

Bon à savoir

Les amateurs de skateboards, rollers et trottinettes trouveront à Assat et Nay deux skatepark pour rider en plein air.

Une dizaine de pistes vous y attendent et vous permettent de varier les plaisirs entre descentes en solo et descentes en groupe.

Pour des loisirs aquatiques plus sportifs, la base de loisirs propose du **téléski nautique** sur câble. En ski nautique, wakeskate, wakeboard, ou kneeboard découvrez les sensations de glisse sur le lac et les riders pourront s'essayer aux modules et tremplins aménagés.

Autre activité sportive, le **canyoning**. Encadrés par un accompagnateur, vous découvrirez à la demi-journée ou à la journée un ou plusieurs canyons. A mi-chemin entre la randonnée et l'escalade, les sensations sont variées entre sauts, glissades sur des toboggans naturels, descente en rappel...

Côté balade, les possibilités sont nombreuses que ce soit sur les chemins de randonnées balisés en plaine, piémont et montagne ou bien avec le parcours **Géocaching** de Bénejacq; de quoi lier la balade et la découverte du village au fil du Lagonin.

En prenant de la hauteur au Col du Soulor, vous pourrez profiter de panoramas somptueux et d'activités insolites comme l'**observation des rapaces** proposée par l'association Oiseaux Cols Libres ou encore la randonnée de montagne en **trottinette électrique**.

La nature nous livre aussi quelques uns de ses



Téléski nautique

trésors sous terre aux **grottes de Betharram** et avec une sortie **spéléologie**. Aux grottes, suivez le guide à pied, en barque puis un petit train et visitez les cinq étages de ces grottes aux concrétions variées. Salle des lustres, bassin de naïades, colonne géante... ne manqueront pas de vous émerveiller.

Pour passer en mode explorateurs, prévoyez dans votre programme une sortie spéléologie, mêlant sport et découvertes géologiques. A la demi-journée ou à la journée, nos accompagnateurs vous initieront à la découverte de grottes et cavités.



Randonnée en e-trot

Le carnet d'adresses :



Grottes de Bétharram

Coordonnées à retrouver en p23 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99

Observation des rapaces

Coordonnées à retrouver en p11 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99

Geocaching

Le départ s'effectue depuis la rue du Gabizos à Bénéjacq, au niveau du Lagon

Renseignements : 05 59 13 94 99

Water-jump et téléski nautique

Coordonnées à retrouver en p27 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99

Canyoning et spéléologie

Coordonnées à retrouver en p27 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99



Randonnée en trottinette électrique

Coordonnées à retrouver en p11 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99

Activités d'eaux-vives

Coordonnées à retrouver en p27 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99

OFFICE DE TOURISME COMMUNAUTAIRE DU PAYS DE NAY

NAY (toute l'année)

Place du 8 mai 1945

+33 5 59 13 94 99

www.tourisme-bearn-paysdenay.com

accueil@tourisme-bearn-paysdenay.com

LESTELLE-BÉTHARRAM (saison estivale)

2, Place St-Jean

+33 5 59 71 96 35

COL DU SOULOR (saison estivale)

65560 Arbéost



Comment se déplacer en Pays de Nay ?

Le réseau de bus départemental :

Les lignes 804 et 805 traversent le Pays de Nay. Les fiches horaires correspondantes sont disponibles gratuitement à l'Office de Tourisme Communautaire du Pays de Nay et dans nos points d'informations.

Le Petit Bus :

Le service de transport à la demande est proposé sur les 29 communes du Pays de Nay. Ce mode de transport public est ouvert à tous. Il fonctionne à la demande, sur réservation, à effectuer auprès de la centrale d'information et de réservation des transports départementaux, au plus tard la veille avant 17h.

Tél. : 09 70 870 870

Malgré tout le soin apporté lors de sa réalisation, des erreurs ont pu se glisser dans ce guide. Des modifications dans les tarifs ou horaires peuvent intervenir en cours d'année. L'Office de Tourisme Communautaire du Pays de Nay ne pourrait en être tenu pour responsable. Document non contractuel.

WWW.TOURISME-BEARN-PAYSDENAY.COM

Crédits photos : Rubi Création, OTCPN, OTCPN-VR, OTCPN-ML, Tristan Pereira, Nicolas Watteau, 1Duvetpour2, Marie Lequesne, Transpy Moto Trail, CDT64, La Minoterie, Vrac en herbes, Mrsiraphol, CLAB64, Mme Monguilhet, Dragana Gordic, Lolame, Senivpetro, Gpointstudio, Freepik, Kmicican, Master1305, Racol Studio, Prostoleh, Cottonbro, Pexels, Pixabay, 1duvetpour2.

Conception graphique : OTCPN-Marie Lequesne / Impression : Capitouls